

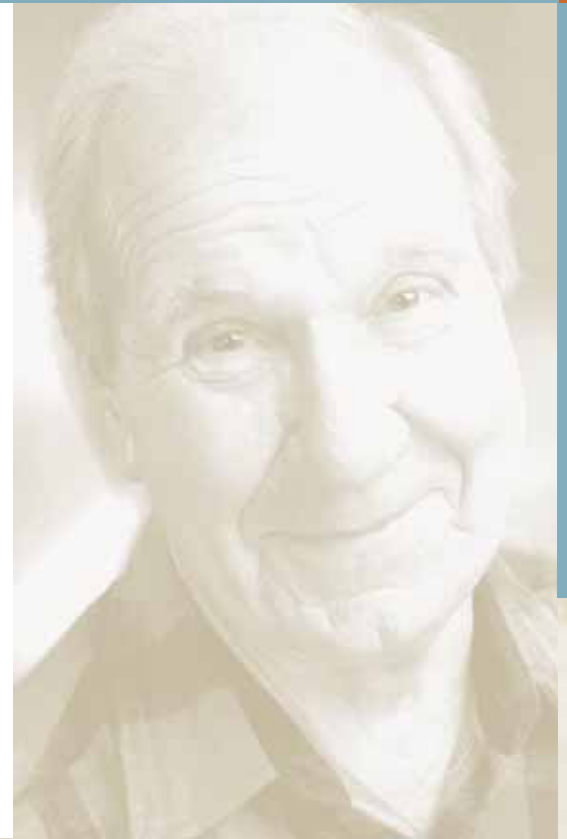
Su Conexión

NETCARE



199 South Central Avenue
Columbus, Ohio 43223-5300
Tel 614.274.9500 (Voz/TTY)
F 614.279.0925
www.netcareaccess.org

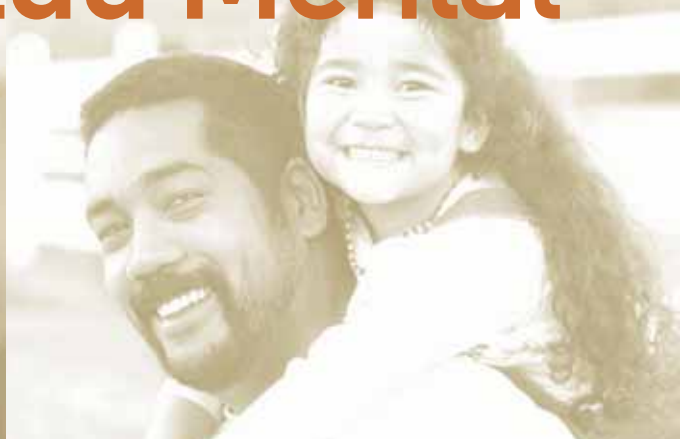
Línea de acceso a Netcare
614.276.CARE (2273)
888.276.CARE (2273)



Contribuimos al
mejoramiento de
sistemas y
programas de
salud mental
en la comunidad



Su Conexión con Servicios de Salud Mental





NETCARE CORPORATION

Desde 1972, Netcare Corporation ha proporcionado una amplia variedad de servicios especializados para la comunidad, incluyendo intervención en crisis y estabilización, manejo de medicamentos, salud mental y evaluaciones sobre drogas y alcohol en el sistema de atención a Alcohol, Drogas y Salud Mental (ADAMH por sus siglas en inglés) del Condado Franklin.

Estos servicios se proporcionan a niños, adolescentes, adultos y adultos mayores que muestran síntomas de desórdenes de salud mental y/o abuso de sustancias. Los servicios de Netcare están disponibles para cualquier persona, sin importar su capacidad de pago. Por lo tanto, nunca se rechaza a alguien en crisis.

Su

Ayudamos a
personas en crisis
con atención
rápida, compasiva,
efectiva y
respetuosa

Conexión

SERVICIO DE RESPUESTA A EMERGENCIAS

El Servicio de Respuesta a Emergencias (ERS por sus siglas en inglés) es la línea de crisis de Netcare que opera 24 horas al día, 7 días a la semana. Los clientes, miembros de la familia, oficiales de policía, personal médico de emergencia y otros profesionales llaman al (614) 276-CARE (2273) o al (888) 276-CARE (2273) cuando alguien necesita servicios de crisis. El personal clínico certificado, capacitado y experimentado en manejo de crisis dirigirá a quien llama a los medios más apropiados para recibir ayuda. Si es necesario, este personal clínico puede enviar un vehículo de Reach Out (Alcance) de Netcare, el departamento de policía o un taxi para transportar a la persona que llama hasta uno de los sitios de manejo de crisis de Netcare.

SERVICIOS DE INTERVENCIÓN EN CRISIS

Netcare Corporation opera dos centros de crisis. Estos centros operan 24 horas al día, 365 días al año, incluyendo días feriados. Estos centros de crisis están ubicados en 741 E. Broad Street y 199 S. Central Avenue. A los clientes que solicitan servicios en uno de los sitios de crisis se les ofrecerán servicios confidenciales y privados en un ambiente cómodo. Estos sitios de crisis ofrecen una amplia variedad de servicios, incluyendo:

- > Intervenciones en crisis
- > De-escalamiento
- > Evaluación de atención psiquiátrica
- > Evaluación Psicofarmacológica
- > Evaluación por un médico
- > Observación/monitoreo constante
- > Establecer lazos y referir a servicios comunitarios
- > Hospitalización
- > Autenticar la investigación de antecedentes/Probate PreScreener

Los clientes se reciben en los centros de crisis conforme van llegando o si son referidos por otras agencias y proveedores de la comunidad o por agencias de la ley. Una vez que el cliente se ha estabilizado, será dado de alta y referido a una agencia de Alcohol, Drogas y Salud Mental (ADAMH) para un tratamiento de plazo más largo como paciente externo o, si fuera necesario, referirlo para hospitalización. La meta de los servicios de crisis siempre es tratar y enlazar apropiadamente al cliente con el nivel de cuidado de menos restricción.

SERVICIOS DE EVALUACIÓN

Netcare Corporation ofrece evaluaciones sobre alcohol, drogas y salud mental en sus dos locales principales (741 E. Broad Street/199 S. Central Avenue). El personal clínico certificado ofrece estas evaluaciones para atender los problemas de salud mental del cliente, evaluar la severidad en el uso y abuso de sustancias, determinar las necesidades de tratamiento y facilitar el referirlos al proveedor más apropiado del tratamiento. Los servicios de evaluación están disponibles de lunes a viernes, de 8:00 AM a 3:30 PM. Los clientes tienen acceso con sólo presentarse y se les atiende en el orden de llegada.

Ofrecemos atención con sensibilidad a la cultura y excepcional servicio al cliente

UNIDAD DE ESTABILIZACIÓN DE CRISIS

Netcare Corporation ofrece la Unidad de Estabilización de Crisis (CSU por sus siglas en inglés) a los clientes que son referidos desde uno de los centros de crisis. Dichos individuos son referidos al programa porque requieren un periodo de estabilización adicional antes de regresar a su ambiente natural, pero no tienen la necesidad de hospitalización inmediata. Esta unidad está ubicada en 199 S. Central Avenue. Consiste de áreas comunitarias y recámaras que pueden albergar hasta nueve (9) personas. Los clientes en edades de dieciocho (18) años y mayores son referidos a la Unidad de Estabilización de Crisis por un médico de uno de los sitios de crisis. La CSU ofrece a los individuos que se consideran demoderado a alto riesgo una alternativa a la hospitalización siquiátrica. Los clientes son admitidos en forma voluntaria y generalmente permanecen no más de siete (7) días. Un equipo de tratamiento multidisciplinario, que incluye médicos, enfermeras registradas, personal clínico certificado y técnicos en salud mental, ofrecerá al cliente lo siguiente:

- > Intervención/estabilización de crisis
- > Evaluación de atención siquiátrica
- > Evaluaciones físicas
- > Evaluación Psicofarmacológica
- > Observación las veinticuatro (24) horas
- > Consejería individual y de grupo
- > Establecer lazos y referir a servicios de más largo plazo

El dar de alta a un cliente en una Unidad de Estabilización de Crisis está basado en su auto evaluación y una disposición clínicamente apropiada alcanzada por el equipo de tratamiento.

MILES HOUSE

Miles House, ubicada en 2582 W. Broad Street, es una opción de reposo, con ocho (8) camas, para adultos en edades de dieciocho (18) años o mayores, a quienes se considera estar en una crisis de salud mental o relacionado con uso de alcohol o drogas. Quienes necesitan los servicios pueden permanecer hasta dieciséis (16) días. Miles House ofrece un ambiente menos restrictivo que la hospitalización siquiátrica. Los servicios residenciales se ofrecen en un ambiente cómodo, similar al hogar y de apoyo. Los residentes de Miles House a menudo experimentan un aumento en los síntomas de enfermedad mental y no tienen la capacidad para resolver crisis situacionales. Se estimula a los residentes a desarrollar y utilizar recursos internos y externos que les ayuden a estabilizar su situación de crisis. En ocasiones, los clientes descubren que si están temporalmente separados de su ambiente natural, con frecuencia ocurre la estabilización y/o solución del problema. Las personas que son referidos a Miles House provienen de hospitales del área, centros de salud mental, sitios de crisis de Netcare y de la Unidad de Estabilización de Crisis, o son enviados por profesionales de la comunidad.

PROGRAMA REACH OUT (ALCANCE)

El Programa Reach Out de Netcare es un servicio de intervención móvil en el Condado Franklin. Este servicio está diseñado para transportar personas intoxicadas en áreas públicas y retirarlas de las calles o sacarlas de establecimientos públicos o comerciales, para llevarlas a un lugar de seguridad y abrigo. Además, este servicio ofrece a las personas información sobre los recursos disponibles en la comunidad. Los trabajadores de Reach Out están en la comunidad veinticuatro (24) horas al día, siete (7) días a la semana; viajan más de 140,000 millas al año y transportan alrededor de 1,500 personas por mes. Las vehículos de Reach Out pueden transportar hasta tres (3) personas a la vez, y al mismo tiempo proteger la confidencialidad y seguridad de quienes atiende. Los clientes ebrios generalmente se llevan a proveedores tales como centros de tratamiento de drogas y alcohol, Engagement Center para hombres o mujeres, albergues para indigentes, centros comunitarios de salud mental, hospitales, clínicas de la Administración de Veteranos o al lugar de residencia del cliente. Los trabajadores de Reach Out son enviados por el Servicio de Respuesta a Emergencias (ERS) de Netcare, el Departamento de Policía de Columbus o el Departamento de Bomberos de Columbus. Las personas, negocios y otras agencias comunitarias pueden solicitar los servicios de Reach Out en cualquier momento. El transporte se prioriza con base en cada caso.

SERVICIOS A TRIBUNALES

El personal clínico de Netcare ofrece servicios al Tribunal Municipal del Condado Franklin y al Tribunal del Foro Común en los departamentos de Libertad Condicional Juvenil y de Adultos, y en el Centro de Detención Juvenil. Este grupo de personal clínico especializado valora y evalúa los clientes referidos por los tribunales para determinar necesidades de salud mental y/o la naturaleza y extensión de los problemas asociados con el abuso y dependencia de sustancias. Este equipo trabaja muy de cerca con otros proveedores de la comunidad, oficiales de libertad condicional, jueces, magistrados y Servicios Infantiles del Condado Franklin, para referir y enlazar a los clientes con un tratamiento. Los jueces, magistrados, oficiales de libertad condicional y el personal de Servicios Infantiles del Condado Franklin o del Centro de Detención Juvenil pueden referir casos a Netcare.

CENTRO DE SIQUIATRÍA FORENSE

El Centro de Siquiatría Forense de Netcare está certificado por el Departamento de Salud Mental del Estado de Ohio, para proporcionar evaluaciones de diagnóstico integral para el Tribunal del Foro Común, la División General (Penal) en un área de ocho condados en el centro de Ohio. Además, el Centro de Siquiatría Forense realiza evaluaciones para otros sistemas de tribunales civiles y penales (p.ej. Tribunales Municipales), abogados y agencias administrativas. Los tipos de evaluaciones, que ofrecen opiniones sobre preguntas legales específicas, incluyen: capacidad para ser juzgado, buen juicio, violencia doméstica, compromiso posterior a "No Culpable por Razones de Enfermedad Mental" (Post-NGRI por sus siglas en inglés), reducción del castigo (pena de muerte o no pena de muerte), transferencia de un tribunal juvenil al Tribunal del Foro Común, competencia juvenil, violencia doméstica, merodeador sexual, informal, obligatoriedad de dos años, investigación previa a la sentencia e intervención en lugar de convicción. Usualmente, el contenido y formato de cada evaluación lo especifica el Estado de Ohio.

SERVICIOS DE EVALUACIÓN INFANTIL Y FAMILIAR

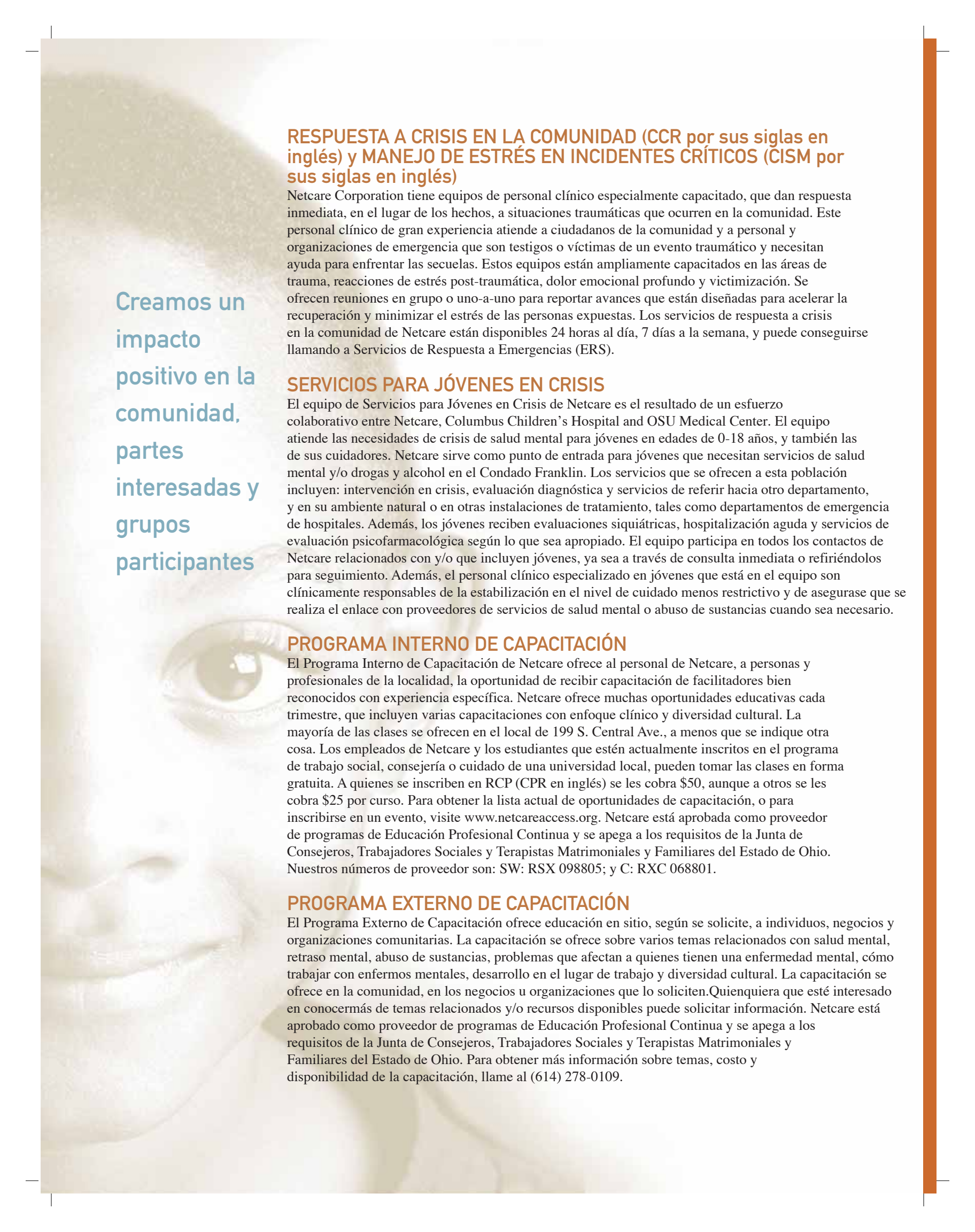
El Equipo de Evaluación Infantil y Familiar, ubicado en el Centro de Siquiatría Forense, está compuesto de un equipo de psicólogos que ofrecen evaluaciones de diagnóstico psicológico a petición de Servicios Infantiles del Condado Franklin (FCCS por sus siglas en inglés) o del Tribunal Juvenil del Condado Franklin. Quienes son referidos por el Tribunal Juvenil llegan con una orden judicial, aunque las evaluaciones no son tan específicas como las evaluaciones juveniles realizadas en Servicios Forenses, y el contenido no está estipulado por la ley. Además, quienes son referidos buscan respuestas a preguntas clínicas más que legales. Estas evaluaciones son evaluaciones psicológicas más tradicionales, y usualmente incluyen pruebas psicológicas además de una entrevista clínica a fondo. Las evaluaciones proporcionan a la agencia que las refirió respuestas a preguntas clínicas específicas sobre el funcionamiento psicológico de los padres/tutores y/o de los jóvenes para ayudarles en la planeación del tratamiento, ubicación y sentencia.

AUTENTICACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN DE ANTECEDENTES/PROBATE PRESREENER

La Autenticación de la Investigación de Antecedentes es una evaluación que se realiza para determinar si una persona de la comunidad está mentalmente enfermo, si representa un peligro inmediato para sí misma u otros, y por lo tanto satisface los criterios legales para una hospitalización psiquiátrica no voluntaria. Todos los consejeros y trabajadores sociales certificados están especialmente capacitados y certificados como Oficiales de Salud Mental para el Condado Franklin, y como tales, tienen la autoridad para iniciar el proceso de una hospitalización psiquiátrica no voluntaria. Las peticiones para Autenticación de la Investigación de Antecedentes son a menudo presentadas por quienes proveen el tratamiento y/o parientes de una persona que no está dispuesta o no puede buscar tratamiento y quien parece estar en riesgo de lastimarse a sí misma o a otros. Las evaluaciones de Autenticación de la Investigación de Antecedentes se hacen en la comunidad. El Departamento de Autenticación de la Investigación de Antecedentes tiene personal durante el horario del Tribunal de Autenticación (Lunes-Viernes, 8-5, excluyendo días de asueto). Todas las solicitudes para recibir los servicios de Autenticación de la Investigación de Antecedentes sobre personas en el Condado Franklin se reciben a través de los Servicios de Respuesta a Emergencias (ERS).

SERVICIOS PARA ADULTOS MAYORES

Las Evaluaciones de Adultos Mayores son hechas por personal clínico certificado independiente para personas referidas por Servicios de Protección al Adulto (APS por sus siglas en inglés) del Condado Franklin. El proceso de referir usualmente se inicia cuando un miembro de la familia u otra persona interesada, o un trabajador de casos de APS tiene alguna inquietud sobre la capacidad de un adulto mayor para administrar sus asuntos financieros o propiedades, para atender sus actividades de la vida diaria, o para tomar decisiones sobre tratamientos médicos. En caso de que esta evaluación haga surgir más preguntas acerca de la necesidad del adulto mayor de tener un custodio o conservador, se hará una Evaluación Experta posterior, realizada por un médico de Netcare o un psicólogo clínico, y los resultados se enviarán a APS para ser procesados a través del Tribunal de Autenticación del Condado Franklin. Tanto la Evaluación del Adulto Mayor como la Evaluación Experta se hacen en la comunidad; la primera se enfoca en asuntos de salud mental; la segunda en capacidades funcionales que están siendo afectadas por síntomas de salud mental (p.ej. problemas de memoria asociados con demencia que hacen que un adulto mayor sea incapaz de administrar sus finanzas/propiedades).



Creamos un
impacto
positivo en la
comunidad,
partes
interesadas y
grupos
participantes

RESPUESTA A CRISIS EN LA COMUNIDAD (CCR por sus siglas en inglés) y MANEJO DE ESTRÉS EN INCIDENTES CRÍTICOS (CISM por sus siglas en inglés)

Netcare Corporation tiene equipos de personal clínico especialmente capacitado, que dan respuesta inmediata, en el lugar de los hechos, a situaciones traumáticas que ocurren en la comunidad. Este personal clínico de gran experiencia atiende a ciudadanos de la comunidad y a personal y organizaciones de emergencia que son testigos o víctimas de un evento traumático y necesitan ayuda para enfrentar las secuelas. Estos equipos están ampliamente capacitados en las áreas de trauma, reacciones de estrés post-traumática, dolor emocional profundo y victimización. Se ofrecen reuniones en grupo o uno-a-uno para reportar avances que están diseñadas para acelerar la recuperación y minimizar el estrés de las personas expuestas. Los servicios de respuesta a crisis en la comunidad de Netcare están disponibles 24 horas al día, 7 días a la semana, y puede conseguirse llamando a Servicios de Respuesta a Emergencias (ERS).

SERVICIOS PARA JÓVENES EN CRISIS

El equipo de Servicios para Jóvenes en Crisis de Netcare es el resultado de un esfuerzo colaborativo entre Netcare, Columbus Children's Hospital and OSU Medical Center. El equipo atiende las necesidades de crisis de salud mental para jóvenes en edades de 0-18 años, y también las de sus cuidadores. Netcare sirve como punto de entrada para jóvenes que necesitan servicios de salud mental y/o drogas y alcohol en el Condado Franklin. Los servicios que se ofrecen a esta población incluyen: intervención en crisis, evaluación diagnóstica y servicios de referir hacia otro departamento, y en su ambiente natural o en otras instalaciones de tratamiento, tales como departamentos de emergencia de hospitales. Además, los jóvenes reciben evaluaciones psiquiátricas, hospitalización aguda y servicios de evaluación psicofarmacológica según lo que sea apropiado. El equipo participa en todos los contactos de Netcare relacionados con y/o que incluyen jóvenes, ya sea a través de consulta inmediata o refiriéndolos para seguimiento. Además, el personal clínico especializado en jóvenes que está en el equipo son clínicamente responsables de la estabilización en el nivel de cuidado menos restrictivo y de asegurarse que se realiza el enlace con proveedores de servicios de salud mental o abuso de sustancias cuando sea necesario.

PROGRAMA INTERNO DE CAPACITACIÓN

El Programa Interno de Capacitación de Netcare ofrece al personal de Netcare, a personas y profesionales de la localidad, la oportunidad de recibir capacitación de facilitadores bien reconocidos con experiencia específica. Netcare ofrece muchas oportunidades educativas cada trimestre, que incluyen varias capacitaciones con enfoque clínico y diversidad cultural. La mayoría de las clases se ofrecen en el local de 199 S. Central Ave., a menos que se indique otra cosa. Los empleados de Netcare y los estudiantes que estén actualmente inscritos en el programa de trabajo social, consejería o cuidado de una universidad local, pueden tomar las clases en forma gratuita. A quienes se inscriben en RCP (CPR en inglés) se les cobra \$50, aunque a otros se les cobra \$25 por curso. Para obtener la lista actual de oportunidades de capacitación, o para inscribirse en un evento, visite www.netcareaccess.org. Netcare está aprobada como proveedor de programas de Educación Profesional Continua y se apega a los requisitos de la Junta de Consejeros, Trabajadores Sociales y Terapistas Matrimoniales y Familiares del Estado de Ohio. Nuestros números de proveedor son: SW: RSX 098805; y C: RXC 068801.

PROGRAMA EXTERNO DE CAPACITACIÓN

El Programa Externo de Capacitación ofrece educación en sitio, según se solicite, a individuos, negocios y organizaciones comunitarias. La capacitación se ofrece sobre varios temas relacionados con salud mental, retraso mental, abuso de sustancias, problemas que afectan a quienes tienen una enfermedad mental, cómo trabajar con enfermos mentales, desarrollo en el lugar de trabajo y diversidad cultural. La capacitación se ofrece en la comunidad, en los negocios u organizaciones que lo soliciten. Quienquiera que esté interesado en conocer más de temas relacionados y/o recursos disponibles puede solicitar información. Netcare está aprobado como proveedor de programas de Educación Profesional Continua y se apega a los requisitos de la Junta de Consejeros, Trabajadores Sociales y Terapistas Matrimoniales y Familiares del Estado de Ohio. Para obtener más información sobre temas, costo y disponibilidad de la capacitación, llame al (614) 278-0109.

Su Conexión



SERVICIOS RM/DD

Netcare ofrece servicios especializados para personas que tienen un diagnóstico dual de enfermedad mental y retraso mental y/o discapacidades de desarrollo. Nuestro especialista RM/DD actúa como enlace entre el Consejo de RM/DD del Condado de Franklin y el sistema ADAMH del Condado de Franklin, para coordinar los servicios, garantizando la continuidad del cuidado para el cliente. Las evaluaciones de salud mental se completan para enlazarlas a agencias que ofrecen servicios a más largo plazo, y algunas personas son referidas a otros recursos de la comunidad que pudieran beneficiar a la persona. Se llevan a cabo consultas con otros proveedores que sirven al cliente y se generan alertas de crisis que incluyen planes para el manejo de crisis del cliente cuando estas ocurran.

SERVICIOS EXTENDICARE

Netcare se ha asociado con Extendicare Nursing Services [*Servicios de Cuidado Extendicare*], que ofrecen atención médica experimentada, a largo plazo, en instalaciones en el Área Central de Ohio. Un miembro de tiempo completo del personal clínico de Netcare está asignado a los sitios de Extendicare para proporcionar evaluaciones diagnósticas, planes de conducta/tratamiento, consejería educativa/terapéutica para individuos y grupos, e intervención en crisis para residentes de Extendicare. Además, este personal clínico ofrece capacitación continua relacionada con salud mental y/o abuso de sustancias al personal de Extendicare.

SERVICIOS DE TRADUCCIÓN/INTERPRETACIÓN

Cada uno de los programas de Netcare ofrece servicios de interpretación y traducción para quienes tienen problemas de audición o no hablan inglés.

FUNDACIÓN NETCARE

La Fundación Netcare es una organización privada, no lucrativa, que recauda fondos y ofrece apoyo a los programas de Netcare Corporation que no están financiados por los impuestos ADAMH. Los fondos recaudados y donados apoyan: la compra y mantenimiento de las camionetas de Reach Out, las necesidades del programa que mejoran la calidad de los servicios ofrecidos, oportunidades educativas sobre los servicios disponibles y problemas que afectan a los enfermos mentales, disminuyendo el estigma de los enfermos mentales, mejoras importantes a las instalaciones, y oportunidades de educación continua como la subvención para becas Grayce M. Sills, RN, PhD que se otorga a empleados de Netcare. Para obtener mayor información acerca de la Fundación Netcare o sobre cómo hacer una donación deducible de impuestos, preparar un donativo de prestaciones de un plan de jubilación, o planear un donativo como legado en su testamento, por favor llame al (614) 278-0109.

OPORTUNIDADES DE DESARROLLO PROFESIONAL

Netcare Corporation emplea una diversa gama de profesionales y personal administrativo, incluyendo enfermeras, consejeros, trabajadores sociales, psiquiatras, psicólogos, técnicos en salud mental y posiciones administrativas. Ofrecemos emocionantes oportunidades de desarrollo profesional, un excepcional paquete de prestaciones y un ambiente de trabajo estimulante. Netcare Corporation es un empleador de igualdad de oportunidades y también un lugar de trabajo libre de sustancias. Se consideran solicitantes para todas las posiciones de acuerdo con los estatutos y reglamentos con respecto a no discriminar con base en raza, ascendencia, edad, color, religión, sexo, nacionalidad de origen, orientación sexual, discapacidad que no descalifica, estatus de veterano u otras clasificaciones protegidas. Para recibir información sobre oportunidades de trabajo disponibles, por favor visite www.netcareaccess.org.

Vamos más allá de lo esperado y nos esforzamos por satisfacer los más altos estándares